

MotoSafe®

ATTENUATION DATA Alpine MotoSafe TOUR - Tested according to EN 352-2: 2020

1 Frequency Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
2 Mean Attenuation dB	10,3	12,2	12,7	13,2	17,1	27,1	22,7	18,9
3 Standard Deviation dB	3,7	5,1	2,9	2,7	3,4	3,3	4,2	2,8
4 Assumed Protection in dB (APV)	6,6	7,1	9,8	10,5	13,7	23,8	18,5	16,1

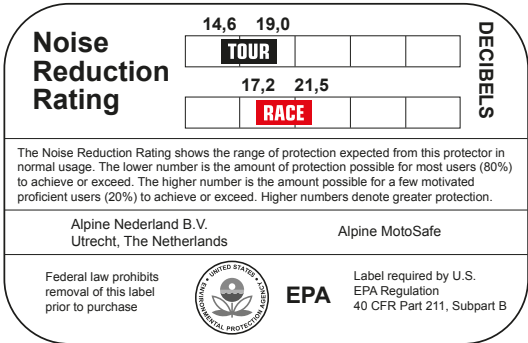
SNR, H-, M- and L-values	SNR	H	M	L	Nominal diameter: Ø 9-12 mm H=19 M=14 L=12 Size M SNR=17
2 Mean Attenuation dB	19,8	21,3	16,4	13,8	
3 Standard Deviation dB	1,8	2,2	2,1	2,3	
5 Value dB	17	19	14	12	

ATTENUATION DATA Alpine MotoSafe RACE - Tested according to EN 352-2: 2020

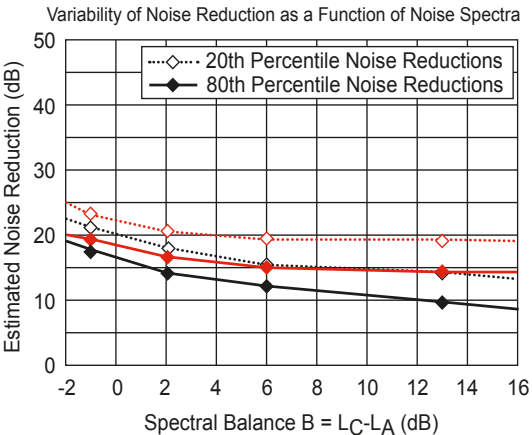
1 Frequency Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
2 Mean Attenuation dB	18,8	18,4	18,4	16,3	19,0	30,5	21,9	23,4
3 Standard Deviation dB	3,1	3,0	3,2	2,9	2,6	4,4	3,5	3,7
4 Assumed Protection in dB (APV)	15,7	15,4	15,2	13,4	16,4	26,1	18,4	19,7

SNR, H-, M- and L-values	SNR	H	M	L	Nominal diameter: Ø 9-12 mm H=21 M=17 L=16 Size M SNR=20
2 Mean Attenuation dB	21,4	23,0	18,9	17,8	
3 Standard Deviation dB	1,6	2,1	1,9	2,0	
5 Value dB	20	21	17	16	

1. Fréquences, Frequenz, Frequentie, Frecuencia. 2. Atténuation moyenne, Mittelwert der Schalldämmung, Gemiddelde dempingswaarde, Atenuación media. 3. Déviation standard, Standardabweichung, Standaard afwijking, Desviación estándar. 4. Protection effective, Angenommene Schutzwirkung, Verwachte dempingswaarde, Valor de atenuación previsto. 5. Value dB, Valeur dB, Wert dB, Waarde dB.



CE certified and monitored by PZT GmbH, Bismarckstr. 264/8, 26389 Wilhelmshaven, #1974, Germany



EN The hearing protector is intended to protect the wearer from hazardous noise levels. The wearer should ensure that the earplugs are fitted, adjusted and maintained in accordance with this Instruction Manual. Any other uses are not intended and therefore not allowed. Always wear the earplugs when in a noisy environment, without interruption. Slightly pull up your ear and with your other hand insert the earplug into the ear, until the protector fits snugly. Do not place the earplug too deep in the ear. Improper fit, improper use or failure to follow the instructions of this device will decrease noise reduction effectiveness, increase the risk of hearing damage and affect the lifespan of the reusable earplugs. Alpine is not liable for any damage arising from misuse. Check the working order of the earplugs regularly and store them in the original, clean packaging. Service life of this product is 5 years from manufacturing date. The stated life of the product is only an indication and depends on many external and uncontrollable factors and should not be considered a warranty. Clean the earplugs regularly with mild soap and lukewarm water. Dry off after cleaning. The reusable earplugs can be used approximately 100 times. Sudden or rapid removal of hearing protection may cause damage to the eardrum. When this device is worn as directed, the level of noise entering a person's ear is approximated by the differences between the A-weighted environmental noise level and the lesser and greater NRRs. Caution: For predominantly low frequency noise environments in which the difference in the measured C-weighted and A-weighted noise levels (dB(C)BA) exceeds 3 dB, the user is directed to the enclosed graph of the variability of noise reduction with noise spectra to determine the level of protection. This product may be adversely affected by certain chemical

substances. Further information should be sought from the manufacturer. Hereby, Alpine declares that the hearing protector MotoSafe is in compliance with the PPE regulation (EU) 2016/425. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.alpine.eu/doc

F La protection auditive vise à protéger l'utilisateur des niveaux sonores dangereux. L'utilisateur doit s'assurer que les bouchons d'oreilles sont insérés, ajustés et entretenus conformément aux présentes instructions d'utilisation. Toute autre utilisation n'est pas prévue et n'est donc pas autorisée. Lorsque vous vous trouvez dans un environnement bruyant, portez toujours les bouchons d'oreilles, sans interruption. Tirez légèrement l'oreille vers le haut et, de l'autre main, insérez le bouchon d'oreille dans votre oreille, jusqu'à ce que la protection s'ajuste confortablement. N'insérez pas le bouchon d'oreille trop profondément dans votre oreille. Un ajustement inadéquat, une utilisation incorrecte ou le non-respect des instructions de cet appareil diminuera l'efficacité de la réduction du bruit, augmentera le risque de dommages auditifs et affectera la durée de vie des bouchons d'oreilles réutilisables. Alpine n'est pas responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation. Vérifiez régulièrement l'état de fonctionnement des bouchons d'oreilles et conservez-les dans leur emballage d'origine propre. La durée de vie de ce produit est de 5 ans à partir de la date de fabrication. La durée de vie indiquée du produit est seulement une indication et dépend de nombreux facteurs externes et incontrôlables et ne doit pas être considérée comme une garantie. Nettoyez régulièrement les bouchons d'oreilles avec du savon doux et de l'eau tiède. Séchez-les bien après le nettoyage. Les bouchons d'oreilles

réutilisables peuvent être utilisés environ 100 fois. Un retrait trop rapide et violent de la protection peut endommager le tympan. Lorsque cet appareil est porté conformément aux instructions, le niveau de bruit entrant dans l'oreille d'une personne est obtenu approximativement par les différences entre le niveau sonore ambiant pondéré A et les NRR inférieurs et supérieurs. Attention : pour les environnements bruyants à basse fréquence prédominante dans lesquels la différence entre les niveaux de bruit mesurés pondérés C et A (dB(C)-dB(A)) dépasse 3 dB, l'utilisateur est invité à consulter le graphique ci-joint de la variabilité de la réduction du bruit avec spectres sonores pour déterminer le niveau de protection. Ce produit peut être affecté par certaines substances chimiques. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser au fabricant. Par la présente, Alpine déclare que la protection auditive MotoSafe est conforme à la réglementation EPI (UE) 2016/425. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.alpine.eu/doc

D Der Gehörschutz ist dazu vorgesehen, den Träger vor schädlichen Lärmpegeln zu schützen. Der Träger soll darauf achten, dass der Gehörschutz im Einklang mit dieser Anleitung eingesetzt, angepasst und gepflegt wird. Andere Anwendungen sind nicht vorgesehen und daher untersagt. Den Gehörschutz in einer lauten Umgebung immer ununterbrochen tragen. Das Ohr leicht hochziehen und mit der anderen Hand den Stöpsel in das Ohr einsetzen, bis er anliegend passt. Den Gehörschutz nicht zu tief in das Ohr einsetzen. Ein falscher Sitz, unsachgemäße Anwendung, oder Nichtbeachtung der Anleitungen für dieses Mittel verringert die Lärm reduzierende Wirkung, steigert das Risiko des Gehörschadens und beeinträchtigt die Lebensdauer des wiederverwendbaren Gehörschutzes. Alpine haftet nicht für irgendwelche Schäden, die durch eine unsachgemäße Anwendung verursacht werden. Regelmäßig die Funktionsfähigkeit des Gehörschutzes prüfen und diesen in der sauberen Originalverpackung aufbewahren. Die Lebensdauer dieses Produkts beträgt 5 Jahre ab Herstelldatum. Die angegebene Lebensdauer des Produkts ist nur ein Hinweis und hängt von vielen externen und unkontrollierbaren Faktoren ab und sollte nicht als Garantie angesehen werden. Den Gehörschutz regelmäßig mit milder Seife und lauwarmem Wasser reinigen. Nach dem Reinigen abtrocknen. Der wiederverwendbare Gehörschutz kann circa 100 Mal verwendet werden. Plötzliches oder schnelles Entfernen des Gehörschutzes kann zu Schäden am Trommelfell führen. Wenn dieses Schutzmittel vorschriftsgemäß angewendet wird, entspricht der Lärmpegel im Ohr der Person in etwa der Differenz zwischen dem A-gewichteten Umgebungsärmpegel und den niedrigeren und höheren NRRs (Rauschunterdrückungs-Ratings). Achtung: Für Umgebungen mit überwiegend niederfrequenten Geräuschen, in denen die Differenz der gemessenen C- und A-gewichteten Lärmpegel (dB(C)-dB(A)) 3 dB überschreitet, wird der Anwender an die beigefügte Graphik der Variabilität der Rauschminderung verwiesen, mit Rauschspektren zur Ermittlung des Schutzniveaus. Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen nachteilig beeinflusst werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich an den Hersteller. Hiermit erklärt Alpine, dass der Gehörschutz MotoSafe mit der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 in Übereinstimmung ist. Der gesamte Text der EU Konformitätserklärung ist auf folgender Internet-Adresse verfügbar: www.alpine.eu/doc

NL Deze gehoorbeschermers is bedoeld om de gebruiker te beschermen tegen gevaarlijke geluidsniveaus. De gebruiker dient te zorgen dat de gehoorbescherming wordt aangebracht, afgesteld en onderhouden in overeenstemming met de instructies in deze gebruiksaanwijzing. Dit product is niet bedoeld voor ander gebruik en daarom is ander gebruik niet toegestaan. Draag in een lawaaierige omgeving deze oordoppen altijd en zonder onderbreking. Trek uw oorshell lichtjes omhoog en plaats de oordop met uw andere hand in het oor tot de oordop goed aansluit. Plaats de oordop niet te diep in het oor. Onjuiste passing, onjuist gebruik of het niet volgen van de instructies in de gebruiksaanwijzing beperkt de effectiviteit van de geluidsreductie, vergroot de kans op gehoorschade en bekort de levensduur van de herbruikbare oordoppen. Alpine is niet aansprakelijk voor enigerlei schade die het gevolg is van onjuist gebruik. Controleer de oordoppen regelmatig op juiste werking en bewaar ze in de originele en schone verpakking. De levensduur van dit product is 5 jaar vanaf productiedatum. De aangegeven levensduur van het product is slechts een indicatie en hangt af van veel externe en oncontroleerbare factoren en mag niet worden beschouwd als een garantie. Reinig de oordoppen regelmatig met milde zeep en lauw water. Droog de oordoppen daarna af. De herbruikbare oordoppen kunnen ca. 100 keer gebruikt worden. Het plotseling of snel verwijderen van de gehoorbescherming kan schade aan het trommelflies veroorzaken. Bij gebruik van de oordoppen volgens de instructies bepalen de verschillen tussen het A-gewogen geluidsniveau en de waarde voor geluidsbeperking (NRR-waarde) het geluidsniveau dat het oor van de gebruiker bereikt. Let op: Voor laagfrequent omgevingslawaai waar het verschil tussen de C-gewogen en A-gewogen geluidsniveaus (dB(C)-dB(A)) groter is dan 3 dB, verwijzen wij de gebruiker naar de bijgesloten grafiek van de verschillen in geluidsreductie en geluidsspectra voor het bepalen van de mate van bescherming. Dit product kan nadelige gevolgen ondervinden van bepaalde chemische stoffen. Verder informatie kunt u vragen bij de fabrikant. Alpine verklaart hierbij dat de gehoorbescherming MotoSafe voldoet aan PPE-voorschrift (EU) 2016/425. De volledige tekst van de EU-

conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.alpine.eu/doc

E Este protector auditivo está diseñado para proteger al usuario contra niveles de ruido peligrosos. El usuario tiene que asegurarse de que los tapones para los oídos se coloquen, ajusten y mantengan según este manual de instrucciones. No utilizar este producto para otros fines que no sean su uso previsto. Llevar los tapones para los oídos ininterrumpidamente en entornos ruidosos. Tirar levemente hacia arriba de la oreja y, con la otra mano, introducir el tapón en la oreja, hasta que el protector encaje cómodamente. No insertar el tapón demasiado profundo en la oreja. Un encaje o uso indebido o si no se siguen las instrucciones de este dispositivo, disminuye la efectividad de la reducción de ruido, incrementando el riesgo de que se produzcan lesiones auditivas y afectar la vida útil de los tapones para oídos reutilizables. Alpine no es responsable de cualquier daño debido a una mala utilización. Comprobar regularmente el estado de los tapones para los oídos y almacenarlos en el embalaje original y limpio. La vida útil de este producto es de 5 años desde la fecha de fabricación. La vida útil indicada del producto es solo una indicación y depende de muchos factores externos e incontrolables y no debe considerarse una garantía. Limpiar los tapones regularmente con agua templada y un jabón neutro. Secar después de limpiar. Los tapones para los oídos reutilizables pueden usarse aproximadamente 100 veces. Quitar la protección de manera abrupta y rápida puede dañar el tímpano. Cuando el dispositivo se lleva puesto como se indica en este manual, el nivel de ruido que entra en la oreja de una persona se aproxima mediante las diferencias entre el nivel de ruido ambiental con ponderación A y los NRR inferiores y superiores. Precaución: Para entornos predominantemente con ruido de baja frecuencia en los que la diferencia entre los niveles de ruido con ponderación C y ponderación A medidos (dB(C)-dB(A)) excede 3 dB, se recomienda consultar el gráfico incluido sobre la variabilidad de la reducción de sonido con espectros de ruido para determinar el nivel de protección. Este producto puede verse afectado adversamente por ciertas sustancias químicas. Para más información, contactar con el fabricante. Alpine declara que el protector auditivo MotoSafe es de conformidad con el reglamento EPI (UE) 2016/425. El texto completo de la declaración CE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet: www.alpine.eu/doc

I Questo dispositivo di protezione dell'udito è studiato per salvaguardare chi lo indossa da livelli acustici pericolosi. L'utilizzatore deve accertarsi che i tappi per le orecchie siano inseriti, regolati e sottoposti a manutenzione come indicato in questo Manuale di istruzioni. Qualunque altro impiego non è previsto, ed è pertanto vietato. Indossare sempre i tappi per le orecchie quando si rimane continuamente in un ambiente rumoroso. Sostituire leggermente l'orecchio con una mano e introdurre il tappo con l'altra, fino a quando non è inserito perfettamente. Non introdurre il tappo troppo a fondo nell'orecchio. L'inserimento o l'uso impropri di questo dispositivo, oppure il mancato rispetto delle relative istruzioni, riducono l'efficacia di abbattimento del rumore, aumentano il rischio di danni all'udito e influiscono negativamente sulla durata dei tappi per le orecchie riutilizzabili. Alpine declina ogni responsabilità per qualunque danno derivante da un uso improprio. Controllare con regolarità il funzionamento dei tappi per le orecchie, e conservarli nella confezione originale pulita. La vita utile di questo prodotto è di 5 anni dalla data di fabbricazione. La vita utile dichiarata del prodotto è solo un'indicazione e dipende da molti fattori esterni e incontrollabili e non deve essere considerata una garanzia. Pulire con regolarità i tappi per le orecchie con acqua tiepida e un sapone delicato. Dopo averli puliti, fare asciugare completamente i tappi. I tappi per le orecchie riutilizzabili possono essere utilizzati circa 100 volte. La rimozione improvvisa o rapida della protezione acustica può causare danni al timpano. Quando questo dispositivo è inserito nel modo indicato, il livello di rumore che penetra nell'orecchio di chi lo indossa è approssimativamente pari alla differenza fra il livello sonoro ambientale ponderato A e i livelli di riduzione della rumorosità (NRR, Noise Reduction Rating) inferiore e superiore. Attenzione: per gli ambienti sonori in cui predomina le basse frequenze, nei quali la differenza fra i livelli sonori misurati ponderati C e A (dB(C) - dB(A)) è superiore a 3 dB, si invitano gli utilizzatori a determinare il livello di protezione facendo riferimento al grafico allegato, relativo alla variabilità della riduzione del rumore in funzione dello spettro del medesimo. Alcune sostanze chimiche possono influire negativamente su questo prodotto. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fabbricante. Alpine dichiara che il dispositivo MotoSafe per la protezione dell'udito è conforme al regolamento DPI (UE) 2016/425. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.alpine.eu/doc

DK Ørepropperne er beregnet til at beskytte brugeren mod farlige støjniveau. Brugeren bør sikre, at ørepropperne er placeret, justeret og vedligeholdt i overensstemmelse med denne instruktionsvejledning. Enhver anden anvendelse er ikke tilsigtet, og der derfor ikke tilladt. Brug altid ørepropper når du er i støjende omgivelser, uden afbrydelse. Løft dit øre en smule op, og brug den anden hånd til at placere øreproppen i øret, indtil beskytteren sidder tæt. Kom ikke øreproppen for langt ind i øret. Forkert tilpasning, forkert anvendelse eller en manglende overholdelse af instruktionerne for denne enhed, vil reducere effektiviteten af støjræduktionen, øge risikoen for høreskade, og påvirke holdbarheden af eventuelle ørepropper. Alpine er ikke ansvarlig for genertlige skader som måtte opstå i forbindelse med misbrug. Kontrollér

jævnligt, at ørepropperne fungerer korrekt, og opbevar dem i den originale, rene emballage. Produktets levetid er 5 år fra produktionsdatoen. Den angivne levetid for produktet er kun en indikation og afhænger af mange eksterne og ukontrollerbare faktorer og bør ikke betragtes som en garanti. Rengør jævnligt ørepropperne med mild, lukket sæbevand. Tør efter rengøring. De genbrugelige ørepropper kan anvendes omkring 100 gange. Pludselig eller hurtigt fjernelse af høreværn kan beskadige trommehinden. Når enheden anvendes som angivet, vil støjniveauet som kommer ind i personens øre, være i nærheden af forskellene mellem det A-vægtede miljømæssige støjniveau, samt mindre og større NRR (Støjreduktionsbedømmelse). OBS: Ved miljøer med overvejende lav frekvensstøj, hvor forskellen i de målte C-vægtede og A-vægtede støjniveauer (dB(C)-dB(A)) overstiger 3 dB, henvises brugeren til det medfølgende diagram over forskelligheden i støjræduktion med støjspektrum, for at bestemme beskyttelsesniveauet. Dette produkt kan påvirkes negativt af visse kemiske midler. Yderligere oplysninger bør indhentes fra producenten. Hermed erklærer Alpine, at ørepropperne MotoSafe er i overensstemmelse med PPE regulering (EU) 2016/425. Den fulde tekst i forbindelse med EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende link: www.alpine.eu/doc

EST Kuulmiskaitse eesmärk on kaitsta kandjat ohtliku müra taseme eest. Kandja peab veenduma, et kõrvarõppide paigaldamisel, kohendamisel ja hooldamisel on järgitud juhiseid. Teised kasutusotstarbed ei ole ette nähtud ja on seega keelatud. Kasutage mürairikkas keskkonnas alati ja pidevalt kõrvarõppe. Tõmmake kõrva kergelt üles ja asetage kõrvarõpp teie kõva kõrva, kuni see istub kõrvas mugavalt. Ärge asetage kõrvarõppi liiga sügavale. Vale suurus, väär kasutamine või eksimise seadme juhendite järgimises vähendab müra summutamise efektiivsust, suurendab kuulmiskahjustuse ohtu ja lühendab korduvkasutatavate kõrvarõppide eluiga. Alpine ei vastuta väärkasutuse tõttu tekkinud kahjustuste eest. Kontrollige regulaarselt, kas kõrvarõppid on töökorras, ja hoidke neid puhtas originaalpakendis. Toote eluiga on 5 aastat alates tootmiskuupäevast. Toote mürgitust eluiga on ainult viitamiseks ja sõltub paljudest välistest ja kontrollimatutest teguritest ning seda ei tohiks pidada garantiiks. Puhastage kõrvarõppe regulaarselt õrna seebi ja leige veega. Pärast puhastamist kuivatage. Korduvkasutatavaid kõrvarõppe saab kasutada ligikaudu 100 korda. Kuulmiskaitse äkilne või kiire eemaldamine võib kahjustada kuulmekileid. Kui seadet kantakse juhendi järgi, arvatakse inimese kõrva jõudva müra tasel A-korrigeeritud keskkonnamüra taseme ning väiksema ja suurema mürasummutuse näitaja erinevus põhjal. Ettevaatust! Peamiselt madalagedusliku müra keskkonnas, kus mõõdetud erinevus C- ja A-korrigeeritud müra tasemetete (dB(C)-dB(A)) vahel on suurem kui 3 dB, suunatakse kasutaja lisatud mürasummutuse varieeruvuse joonise juurde, mis kujutab müraspektreid, et kasutaja saaks määratleda kaitsetaseme. Teatavad keemilised ained võivad sellele tootele halvasti mõjuda. Lisateavet saab küsida tootjalt. Alpine kinnitab, et MotoSafe vastab isikukaitsesevahendide käsitlevale määrusele (EL) 2016/425. Eli vastavustunnistuse täisteksti leiata veebiaadressil www.alpine.eu/doc

FIN Kuulosuojaimien tarkoituksena on suojata käyttäjää vaarallista melutasolta. Käyttäjän on varmistettava, että korvatulpat asetetaan, säädetään ja huolletaan tämän käyttöohjeen mukaisesti. Tuotteen käyttö muihin käyttötarkoituksiin on kielletty. Käytä korvatulppia ilman keskeytyksiä aina ollessasi meluissa ympäristössä. Vedä korvaa hieman ylöspäin ja toisella kädellä työnnä korvatulppaa korvaan, kunnes suojain asettuu tiukasti. Älä laita korvatulppaa liian syvälle korvaan. Tuotteen väärin asetus, väärinkäyttö tai sen käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen laskee meluhaitan vähentämisen tehokkuutta, lisää kuulovaurioiden riskiä ja vaikuttaa uudelleenkäytettävien korvatulppien käyttöikään. Alpine ei ole vastuussa väärinkäytöstä aiheutuvista vahingoista. Tarkista korvatulppien käyttökunto säännöllisesti ja säilytä

niitä alkuperäisessä, puhtaassa pakkauksessa. Tämän tuotteen käyttöikä on 5 vuotta valmistuspäivämäärästä. Ilmoitettu tuotteen käyttöikä on vain suuntaa-antava ja riippuu monista ulkoisista ja hallitsemattomista tekijöistä, eikä sitä tule pitää takuuna. Puhdista korvatulpat säännöllisesti miedolla saippualla ja haalealla vedellä. Kuivaa puhdistuksen jälkeen. Uudelleenkäytettäviä korvatulppia voidaan käyttää noin 100 kertaa. Äkillinen tai nopea kuulosuojainten poistaminen voi aiheuttaa täykalvon vaurioitumisen. Kun tuotetta käytetään ohjeiden mukaisesti, käyttäjän korvaan tuleva melutaso on arviolta A-painotetun meluasteen tason ja pienimmän ja suurimman melun vähentämisluokituksen NRR-arvon erotus. Varoitusta: Pääasiassa matatalajäsuissa meluympäristöissä, joissa mitattujen C-painotettujen ja A-painotettujen melutasojen erotus dB(C)-dB(A)) ylittää 3 dB, käytettävä ohjeistetaan melun vähentämisen vaihtelusta oheisella kaaviolla, jossa on kohinaspektri suojaukseen määrättyjen taitteiden avulla. Varmista, että korvatulpat istuvat oikein. Täten Alpine vakuuttaa, että MotoSafe-kuulosuojaimet noudattavat henkilösuojaajia koskevaa asetusta (EU) 2016/425. EU-vastavastustustunnistustunnekuusavakuutus on kokonaisuudessaan saatavilla seuraavassa internet-osoitteessa: www.alpine.eu/doc

H A hallásvédő eszköz arra készült, hogy megvédje a felhasználót a veszélyes zajszintektől. A viselőnek a fülvédőt a használati utasításban leírtaknak megfelelően kell behelyeznie, beállítania és karbantartania. Az eszköz semmilyen más felhasználásának nem alkalmas, így az nem is engedélyezett. Zajos környezetben folyamatosan, megszakítás nélkül viselni kell a fülvédőt. Hüzza meg finoman a fellelő a fület, majd a másik kezével dugja be a fülvédőt a fülébe úgy, hogy szorosan illeszkedjen. Ne dugja túl mélyre a fülvédőt a fülébe. A nem megfelelő illeszkedés, a nem megfelelő használat vagy a használati utasítás be nem tartása csökkentheti a zajcsökkentés hatékonyságát, növeli a halláskárosodás kockázatát, és az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott vízzel. Tisztítsa után szárazra meg azokat. Az újrafelhasználható fülvédő élettartama is hatálya van. Az Alpine nem tehető felelőssé a használat során okozta esetleges károkért. Ellenőrizze rendszeresen a fülvédő üzemképességét, és tárolja azokat eredeti, tisztáz csomagolásukban. A termék élettartama 5 év a gyártási dátumtól számítva. A termék feltüntetett élettartam csak tájékoztató jellegű és számos külső és irányíthatatlan tényezőtől függ, ezért nem tekinthető garanciának. Tisztítsa meg rendszeresen a fülvédőt enyhén szappanos, kézzel megmosott ví

може издърпайте ухото си и с другата си ръка повдигнете тапата за уши в ухото, докато тя прилепне плътно. Не поставяйте тапите за уши прекалено дълбоко в ушите.

Несъразмерността, неправилната употреба или непознаването на инструкциите за това устройство ще намалят ефективността на шумопотискането, ще увеличат риска от слухово увреждане и ще съкратят експлоатационния живот на тапите за уши за многократна употреба. Alpine не носи отговорност за каквито и да било увреждания произтичащи от неправилна употреба.

Проверявайте редовно работното състояние на тапите за уши и ги съхранявайте в оригиналната кутия опаковка. Животът на този продукт е 5 години от датата на производство.

Посоченият срок на годност на продукта е само индикация и зависи от много външни и неконтролируеми фактори и не трябва да се разглежда като гаранция. Почистявайте тапите за уши редовно с мека сапун и хладка вода.

Подсушавайте ги след почистване. Тапите за уши за многократна употреба могат да бъдат използвани приблизително 100 пъти. Рязкото или бързо изваждане на тапата за уши от ухото може да причини увреждане на тъпанчето.

Когато това устройство се носи според указанията, нивото на шума, навлизащо в ухото на човека, е приблизително различаемо между A-прегледното ниво на шума в околната среда и по-малкия и по-големия коефициент на шумопотискане (NRR). Внимание: При среда на шум с предимно ниска честота, в която разликата между измерените C-прегледни и A-прегледни нива на шума (dB(C)-dB(A)) надхвърля 3 dB, съветваме потребителя да погледне приложената графика за променливостта на шумопотискането при различни спектри на шума, за да определи нивото на защита. Този продукт може да бъде неблагоприятно засегнат от определени химически вещества. Потребителите делят информацията от производителите. С настоящото Alpine декларира, че тапите за уши MotoSafe са в съответствие с регулацията за ЛПС (ЕС) 2016/425. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е на разположение на следния интернет адрес: www.alpine.eu/doc

HR Stitnik sluha namijenjen je zaštiti korisnika od opasnih razina buke. Korisnik treba osigurati da se čepovi za uši postave ispravno, podešeni i održavani u skladu s ovim uputama za uporabu. Svaka uporaba osim takve smatra se ne namjenom i stoga je zabranjena. Kad god ste u bučnom okruženju, stano imajte čepove u ušima. Jednom roku odmjerno povucite uho nagore i drugom umetnite čep za uši u uho sve dok zaštitne ne bude tijesto prijanjalo. Čep za uši nemajte garantu preduboko u uho. Neodgovarajuća veličina, nepravilna uporaba ili nepoštovanje uputa ove naprave smanjit će učinkovitost zaštite od buke, povećat će opasnost od nastanka oštećenja sluha i utjecat će na trajnost čepova za uši za višekratnu uporabu. Alpinje nije odgovorna ni za koju štetu prouzročenu nepravilnom uporabom. Redovito provjeravajte jesu li čepovi za uši u dobrom radnom stanju i čuvajte ih u originalnom, čistom pakiranju. Vijek trajanja ovog proizvoda je 5 godina od datuma proizvodnje. Navedeni vijek trajanja proizvoda je samo indicacija i ovisi o mnogim vanjskim i nekontroliranim faktorima te se ne smije smatrati garancijom. Redovito čistite čepove za uši blagim sapunom i mlakom vodom. Nakon čistjenja obrišite čep ne budu suhi. Čepovi za uši za višekratnu uporabu mogu se nositi oko 100 puta. Naglo ili brzo uklaonjenje zaštite od buke može oštetiti bubnjić. Kad se uho napravo nosi u skladu s uputama, razina buke koje prodire u korisnikovo uho procjenjuje se razlikom između buke u okolini mjerene vaganjem metodom A i manjih i većih smanjenja buke (NRR-ova). Oprez: Za ona okruženja u kojima je buka pretežno niske frekvencije u kojima razlika između buke mjerene vaganjem tipa C i vaganjem tipa A (dB(C-B)) iznosi više od 3 dB, korisnik treba priložiti priloženi grafikon promjenljivosti smanjenja buke s spektrom buke kako bi utvrdio razinu zaštite. Određene kemije travi mogu imati negativan utjecaj na ovaj proizvod. Podrobnije informacije treba zatražiti od proizvođača. Alpinje izjavljuje da je štitnik sluha MotoSafe usklađen s Uredbom (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi. Čjelovito izdavanje EU izjave o sukladnosti dostupno je na sljedećoj internetskoj adresi: www.alpinje.si/doc/

LV Dzirdes aizsargi ir paredzēti tā lietotāja pasargāšanai no bīstamiem trokšņa līmeņiem. Lietotājam ir jāpārbauda, ka ausu aizbāzņi ir ielikti, pielagoiti un uzturēti saskāņā ar šo Lietošanas instrukciju. Dzirdes aizsargam nav paredzēta cita veida izmantošana, tādēļ tā nav atļauta. Atrodoties trokšņainā vidē, vienmēr būs pārtraukuma nesāiet ausu aizbāzņus. Nedaudz pavelciet uz augšu ausu ar otru roku cieši pieejot ausu aizbāzni ausī, līdz aizsargs cieši piegul. Neievietojiet ausu aizbāzni pārāk dziļi ausī. Nepareiza ievietošana, nepareiza izmantošana vai šo ierīces instrukciju neievērošana samazinās trokšņa mazināšanas efektivitāti, palielinās dzirdes bojājumu risku un ietekmēs atkārtoti izmantojamto ausu aizbāzņu kalpošanas mūža ilgumu. Uzņēmums Alpine neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies no nepareizas izmantošanas. Regulāri pārbaudiet ausu aizbāzņu darbu gatavību un glabāiet tos tīrā oriģinālajā iepakojumā. Produkta kalpošanas laiks ir 5 gadi no ražošanas datuma. Noraidīts produkta kalpošanas laiks ir tikai norādīts un ir atkarīgs no daudziem ārējiem un nekontrolējamiem faktoriem un to nevajadzētu uzskatīt par garantiju. Regulāri tīrīt ausu aizbāzņus ar maigām ziepēm un remdenu ūdeni. Pēc tīrīšanas nožāvējiet. Atkārtoti izmantojamus ausu aizbāzņus var izmantot apmēram 100 reizes. Pēkšņa vai strauja dzirdes aizsargādošās iekārtas nepemšana var izraisīt ausu bupnādas

bojajums. Kad ierīce tiek izmantota, kā norādīts, cilvēki audi nenošauš trokšņa līmenis ir aptiekas ar atšķirībām starp A svērtu vides trokšņa līmeni un mazākiem nieliem NRR (trokšņu samazināšanas novērtējumiem). Uzmanību: domīnējošs šīs frekvences trokšņa vides, kurās izmērīto C svērtu un A svērtu trokšņu līmeņu starpība (dBC-dBA) pārsniedz 3 dB, lietotājs tiek virzīts uz pievienoto trokšņu samazināšanas mērķu grafiku ar trokšņa spektru, lai noteiktu uzlabojamības līmeni. Dažās ķīmiskās vielas var nelabvēlīgi ietekmēt šo produktu. Plaša informācija iespējas saņemt no ražotāja. Ar šo ziņojumiem Apspriežam apstiprināt, ka dzirdes aizsargi MotoSafe atbilst IAT regulas (ES) 2016/425 prasībām. Pils ES Atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tiešsaistē vietnē: www.apple.com/doc

LT Klausos apsaugos priemonė skirta apsaugoti naudotoją nuo pavojingo triukšmo lygio. Naudotojas turėtų įsitikinti, kad ausis kūstys kaip į įstatomi, reguliuojami ir prižiūrimi vadovaujantis šia naudojimo instrukcija. Jie nėra skirti naudoti kitam tikslui, todėl to daryti negalima. Būdami triukšmingoje aplinkoje visada naudokite ausis kištukus jų neįsidedami. Šiek tiek patraukite ausį aukštyn ir kita ranka įkiškite kištuką į ausį, kol auspauga gerai prigulus. Nekeičkite kištukų per gilias ausis. Netinkamai įkišti, neteisingai naudojami ar nesilaikant šios prieštaro instrukcijų sumažės triukšmo slopinimo efektyvumas, padidins klausos pažeidimo riziką ir sutrumpės daugkartinio naudojimo ausis kištukų naudojimo laikas. „Alpine“ neatsako už žalą, susijusią su netinkamu naudojimu. Reguliariai tikrintinė ausis kištukų veikimą ir laikykite juos originalioje, švarioje pakuotėje. Šio produkto tarnavimo laikas yra 5 metai nuo gamybos datos. Nurodant produkto tarnavimo laiką yra tik indikacija ir priklauso nuo daugelio išorinių ir kontroluojamųjų veiksnių ir neturėtų būti laikomas garantija. Ausis kištukus reguliariai plaukite šiltame vandenyje, naudodami švelnų muilą. Išplėkite ausis kištukus. Daugkartinio naudojimo ausis kištukus galima naudoti maždaug 100 kartų. Staigus ar greitas klausos apsaugos priemonių išėjimas gali pažeisti ausis kištukus. Kai šis gaminyje naudojamas laikantis nurodymų, žmogaus klausos pasiekiantis triukšmo lygis išreikšiamas skirtingais tarp A kategorijai priskiriamos aplinkos triukšmo lygio ir mažesnio bei didesnio triukšmo sumažinimo koeficientu (NRR). Įspėjimas: aplinkose, kuriose vartojama žemo dažnio triukšmo ir kuriose išmatuoti C ir A lygiams priskiriamas triukšmo lygis skirtingas dB(C-BA) viršija 3 dB, naudotojui siūloma remtis pridėdama triukšmo mažinimo kintamumo schema su triukšmo spektru, skirta apsaugos lygii nustatyti. Ši gaminių gali neigiamai veikti tam tikros cheminės medžiagos. Papildomos informacijos reikėtų kreiptis į gamintoją „Šio „Alpine“ parėšė, kad klausos apsaugos priemonė „MotoSafe“ atitinka AAP reglamentą (ES) 2016/425. Visą ES atitikties deklaraciją tekstą galima rasti šio interneto adresu: www.alpine.eu/doc

N Denne hørselverninnretningen er utarbeidet for å beskytte brukeren mot farlig støynivå. Brukeren skal sørge for at ørepluggene er godt festet, justert og vedlikeholdt i overensstemmelse med denne bruksanvisningen. Innretningen er ikke utarbeidet for annen bruk som går utover dette og er derfor ikke tillatt. Bruk alltid ørepluggene slik du finner dem på et sted med høy støynivå og behold de på hele tiden. Dør året litt opp mens du med den andre hånden fører inn ørepluggen, helt til verneinnretningen er korrekt festet. Øreplugg må ikke plasseres for langt inn i øret. Uegnet plassering, uegnet bruk eller hvis ikke bruksanvisningen følges vil redusere effektiviteten for støyreduksjon, øke faren for hørselsskade og påvirke ørepluggenes levetid. Alpine er ikke ansvarlig for skade forårsaket av feil bruk. Kontroller regelmessig ørepluggenes funksjon og lagre dem i dens originale, rene innpakning. Levetiden for dette produktet er 5 år fra produksjonsdatoen. Den angitte levetiden for produktet er kun en indikasjon og avhenger av mange eksterne og ukontrollerbare faktorer og bør ikke betraktes som en garanti. Ørepluggene skal vaskes regelmessig med en mild såpe og lukket vann. Tørk etter vask. De gjennbrukbare ørepluggene kan brukes omtrent 100 ganger. Plutselig eller skarp fjerming av hørselen kan føre til skade på trommehinnen. Når innretningen brukes korrekt, vil støyen som når brukernes øre være tilnærmet forskjellen mellom lydklasse A og den lavere og høyere NRR (støydrykkningsmåling). Årsak: I miljøer med høvedslyk nivå støynivå der forskjellen mellom lydklasse C og lydklasse A (dB(C)-A) overskrider 3 dB, blir brukeren geleidet til den grafiske uttreddingen for støyreduksjon med en støy skala, for å kunne bestemme beskyttelsesnivået. Dette produktet kan bli skadet av noen kjemiske stoffer. Mer informasjon kan mottas fra produsenten. Alpine erklærer herved at hørselbeskyttelsen MotoSafe er i overensstemmelse med PPE regelverket (EU 2016/425). Helse teksten til EU samsvarende skilering er tilgjengelig på følgende nettside: www.alpine.eu/doc

PL Ochronnik słuchu zabezpiecza uszy użytkownika, chroniąc je przed niebezpiecznymi poziomami hałasu. Użytkownik powinien zadbac o to, aby wkładać, dopasowywać i konserwować zatycki do uszu zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Produkt nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Inne zastosowania są niedozwolone. Zalecamy, aby w otoczeniu, w którym występuje duże natężenie dźwięku, zawsze nosić zatycki do uszu, nie zdejmując ich. Delikatnie pocierając uszy w górę, drugą ręką wlewać zatyckę do ucha, aż będzie dobrze przylegała. Zatyckę nie powinno się umieszczać zbyt głęboko w uchu. Niewłaściwe dopasowanie, niewłaściwe stosowanie lub nieprzestrzeganie instrukcji użycia zatyczek zmniejsza skuteczność redukcji hałasu, zwiększa

zysku uszkodzenia słuchu oraz szkła okres przydatności zatysek wielokrotnego użytku. Alpine nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania zatysek do uszu. Regularnie kontroluj stan techniczny zatysek i przechowuj je w oryginalnym, czystym opakowaniu. Żywotność tego produktu wynosi 5 lat od daty produkcji. Podana żywotność produktu jest tylko szacunkowa i zależy od wielu zewnętrznych i niekontrolowanych czynników i nie powinna być traktowana jako gwarancja. Regularnie myj zatycki do ucha letnią wodą z łagodnym detergentem. Po umyciu wysusz zatycki. Zatycki do ucha są przeznaczone do wielokrotnego użytku, można ich używać około 100 razy. Zbyt szybkie lub gwałtowne zdjęcie ochronników słuchu może spowodować uszkodzenie bębniaka. Gdy nosi się zatycki zgodnie z instrukcją, poziom hałasu docierającego do ucha jest w przybliżeniu równy różnicom między dziękami otoczenia na poziomie skorygowanym w krzywej korekcyjnej A oraz większymi i mniejszymi wskaźnikami NRR (Noise Reduction Rating – wskaźnik redukcji hałasu). Uwaga: W przypadku otoczenia, w którym występuje hałas o głośniejszej częstotliwości, a różnica między poziomami hałasu w krzywej korekcyjnej C i A (poziomy dBc-dBA) przekracza 3 dB, należy się zapoznać z załączonym wykresem zmniejszenia redukcji hałasu w funkcji widm hałasu, aby określić poziom ochrony. Niektóre substancje chemiczne mogą mieć negatywny wpływ na nasz produkt. Dodatkowo informacje można uzyskać od producenta. Alpine niniejszym oświadcza, że ochronnik słuchu MotoSafe jest zgodny z rozporządzeniem (UE) w sprawie środków ochrony indywidualnej (Personal Protective Equipment – PPE) 2016/425. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny w Internecie pod następującym adresem: www.alpine.eu/doc

P O protetor auricular visa proteger o utilizador contra níveis sonoros perigosos. O utilizador deve garantir a colocação, o ajuste e a manutenção dos tampões para os ouvidos de acordo com o presente Manual de Instruções. Quaisquer outras utilizações estão proibidas. No caso de se encontrar num local com muito ruído, utilize sempre e de forma ininterrupta os tampões para os ouvidos. Puxe ligeiramente a orelha para cima com o outro mão e introduza o tampão no ouvido, até o protetor se ajustar na perfeição. Não introduza em demasia o tampão no ouvido. A colocação incorreta, a utilização indevida ou o incumprimento das instruções deste dispositivo resultará na redução da eficácia da redução de ruídos, no aumento das lesões auditivas e prejudicará a vida útil dos tampões para os ouvidos reutilizáveis. A Alpine não se responsabiliza por danos decorrentes de uma utilização incorreta. De forma regular, verifique o estado dos tampões para os ouvidos e guarde-os na sua embalagem original limpa. A vida útil deste produto é de 5 anos a partir da data de fabrico. A vida útil indicada do produto é apenas uma indicação e depende de muitos fatores externos e incontroáveis e não deve ser considerada uma garantia. Lave frequentemente os tampões para os ouvidos com sabão neutro e água morna. Seque depois de lavar. Os tampões para os ouvidos podem ser utilizados aproximadamente 100 vezes. A remoção repentina ou rápida da proteção auditiva pode causar danos aos tímpanos. Se a utilização deste dispositivo cumprir as instruções, o nível sonoro que entra no ouvido de uma pessoa aproxima-se das diferenças entre o nível sonoro ambiental com ponderação A e os coeficientes de redução sonora inferiores e superiores ("NRR").

Aviso: Relativamente a ambientes sonoros com predominância de baixas frequências, em que a diferença entre os níveis sonoros com ponderação C e ponderação A (dBC-BA) é superior a 3 dB, o utilizador deve consultar o gráfico apresentado sobre a variabilidade da redução sonora com os espectros sonoros para determinar o nível de proteção. Algumas substâncias químicas podem afetar negativamente este produto. Para mais informações, deve contactar-se com o fabricante. Pelo presente, a Alpine declara que o protetor auditivo MotoSafe cumpre o disposto no Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual. O texto integral da Declaração de Conformidade da União Europeia pode ser consultado no seguinte endereço Web: www.alpine.eu/doc

RO Protecția antifonică este destinată protecției purtătorului împotriva zgometelor cu nivel periculos. Purtătorul trebuie să se asigure că dopurile pentru urechi sunt potrivite, ajustate și întreținute conform acestui Manual de instrucțiuni. Orice alt mod de utilizare este considerat a fi neconform și este interzis. Purați întotdeauna dopurile pentru urechi, fără întrerupere, când vă aflați într-un mediu cu zgomet. Trageți ușor urechea în sus și cu mâna cealaltă introduceți dopul, astfel încât protecția să fie fixă în poziție. Nu introduceți dopul prea adânc în ureche. Poziționarea incorrectă, utilizarea incorrectă sau nerespectarea instrucțiunilor articolului pot duce la diminuarea eficienței protecției antifonice, la creșterea riscului de afectare a auzului și la reducerea duratei de viață a acestor dopuri de urechi relosibile. Alina nu răspunde pentru daunele rezultate ca urmare a utilizării incorrecte. Verificați în mod regulat starea de funcționare a dopurilor pentru urechi și păstrați-le în ambalajul original, curat. Durata de viață a acestui produs este de 5 ani de la data fabricației. Durata de viață indicată a produsului este doar o indicație și depinde de mulți factori externi și incontrobabili și nu trebuie considerată o garanție. Curățați dopurile pentru urechi în mod regulat, cu apă caldă și săpun neutru. Uscăți-le după curățare. Dopurile pentru urechi relosibile pot fi utilizate de aproximativ 100 de ori. Îndepărtarea bruscă sau rapidă a echipamentului de protecție auditivă poate cauza deteriorarea timpurii. Dacă produsul este purtat conform instrucțiunilor, nivelul de zgomet care penetrează în ureche corespunde aproximativ cu diferența dintre nivelul de zgomet ambiant ponderat A și indicii de reducere a zgometului cel mai mic și cel mai mare (NR). **Atenție:** în cazul medilor cu zgomet predominant de

joasă frecvență în care diferența dintre nivelurile de
produs ponderate C și A (dBc-BA) depășește 3 dB
pentru a determina nivelul de protecție utilizatorilor.
se recomandă să consulte graficul spectral al variației
reducerii zgomotului în funcție de anvelopă
produs. Produsul poate fi afectat negativ de anumite
substanțe chimice. Mai multe informații pot
obține de la producător. Prin prezența, Alpina
declară că protecția antifuiză MotoSafe
conformă cerințelor regulamentului PPE (UE)
2016/425. Textul integral al Declarației
conformitate UE este disponibil la adresa de internet
următoare: www.alpine.eu/doc

rus Данные средства защиты органов слуха предназначены для защиты пользователя от опасных уровней шума. Помещайте ушные вкладыши в уши, регулируйте и обслуживайте в соответствии с данным руководством. В прочие способы использования не предусмотрены и, соответственно, не разрешены. Во время работы в шумной среде обязательно и постоянно используйте ушные вкладыши. Немного оттяните ухо и другой рукой вставьте ушной вкладыш в ухо, плотно установите его. Не засовывайте ушной вкладыш слишком глубоко в ухо. Неправильная вставка, использование или невыполнение инструкций по данному приспособлению снижают эффективность защиты от шума, повышает риск повреждения органов слуха и сокращает срок службы ушных вкладышей многократного применения. Alpine не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникающие вследствие ненадлежащего использования. Регулярно проверяйте состояние ушных вкладышей и храните их в оригинальной, чистой упаковке. Срок службы продукта составляет 5 лет с даты изготовления. Указанный срок службы продукта является лишь ориентировочным и зависит от множества внешних и неконтролируемых факторов, которые должны рассматриваться как гарантии. Регулярно очищайте ушные вкладыши мягким мыльным раствором и теплой водой. Высушите после очистки. Ушные вкладыши многократного применения можно использовать около 100 раз. Резкое или быстрое снятие средства защиты органов слуха может привести к повреждению барабанной перепонки. При использовании данного приспособления не используйте способом уровень шума поступающего в ухо человека, примерно равный разнице между допустимым уровнем шума окружающей среды и меньшим и большим значением коэффициента снижения шума (NRN). **Осторожно!** Для слух с присутствием в основном низкочастотных пиков, в которых разница между измеренным S-взвешенным и допустимым уровнем шума (dBC-dB(A) превышает 3 дБ, для определения уровня защиты смитри прилагаемый график изменения снижения уровня шума в зависимости от спектра шума. Некоторые химические вещества могут повредить этот продукт. Более подробную информацию можно получить у производителя. Настоящим компания Alpine заявляет, что средство для защиты органов слуха MotoSonic соответствует требованиям к СИЗ (EU) 2016/425. Полный текст Декларации соответствия ЕС см. по следующему адресу: www.alpine.eu/doc

SLO Zaščita za ušesa je namenjena temu, da uporabnika zaščiti pred nevarnimi hrupnimi uporabi. Uporabnik mora zagotoviti, da so čepki za ušesa nameščeni, prilagojeni in vzdrževani v skladu s navodili za uporabo. Vse druge uporabe ni predvidene in niso dovoljene. V hrupnih okoljih vedno nosite čepke za ušesa, brez prekinitve. Z drugo roko lahko dvignete uho in čepke vstavite v uho, da zaščita tesno prilaga. Čepek ne vstavite pregloboko v uho. Neprimerna namestitve, neprimerna uporaba ali neupoštevanje navodil za uporabo naprave povečajo vplivajo na učinkovitost zmanjšanja hrupa in povečajo tveganje za poškodbe sluha in vplivajo na življenjsko obdobje čepkov za ušesa za večkratno uporabo. Podjetje Alpine ni odgovorno za poškodbe ki nastanejo zaradi napačne uporabe. Shranjevanje prevečjalje stanje čepkov za ušesa in jih shranite v originalno, čisto embalažo. Življenjska doba tega izdelka je 5 let od datuma izdelave. Navedeni izdelki Alpine izdelka je samo indicativna in ne odvisna od mnogih zunanjih in nekontroliranih dejavnikov ter se ne sme šteti za garancijo. Čepek za ušesa redno čistite z blagim milom in mlačno vodo po vsaki uporabi. Čepke za ušesa za večkratno uporabo lahko uporabite približno 100-krat. Nenadna ali hitra odstranitev zaščite za sluh lahko povzroči poškodbo bobniča. Ko napravno nosite, se skladi z navodili, se nivo hrupa, ki vstopa v vaše uho, očeni glede na razliko med njim in A-tehtanem okoljskega hrupa in nižjo ter višjo oceno zmanjšanja hrupa. Pozor: V okoljih, kjer prevladujejo nizkofrekvenčni hrup, ter v katerih razlika med izmerjenim nivojem C-tehtanega in A-tehtanega nivoja hrupa dB(C-dB-A) presega 3 dB, je uporaba usmerjen na priložen graf, ki prikazuje spremembo zmanjšanja hrupa glede na spekter hrupa, t. p. omogoča določiti nivo zaščite. Določene kemije, snovi lahko negativno vplivajo na izdelek. Namig: Informacije lahko dobite pri proizvajalcu. Podjetje Alpine s tem izjavo, da je zaščita za ušesa. Motorola skladno s Pravilnikom (OJL) 2016/425. To besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.alpine.eu/docs

SK Chrániť sluchu je určený na ochranu používateľa pred nebezpečnými úrovňami hluku. Používateľ musí šuple do uší vložiť, nastaviť ich udržiavať v súlade s týmto návodom na používanie. Všetky ostatné použitia nie sú určené, preto nie sú povolené. Šuple do uší používajte počas celého pobytu v hlučnom prostredí. Slabo smerom nahor potiahnite ucho a druhou rukou vložte šuple do ucha. Ucho tak, aby chrániť tesne zapadol. Šuple do uší nevkladajte do ucha veľmi hlboko. Nesprávne vloženie, nesprávne používanie alebo nedodržanie pokynov určených pre tento prostriedok zníži ochranu.

účinnosť pri znížení hluku, zvyšuje riziko poškodenia sluchu a má vplyv na životnosť Stúple do uší na opakované použitie. Spoločnosť Alpine nie je zodpovedná za žiadne škody v dôsledku nesprávneho používania. Pravidelné kontroly prevádzkového stavu Stúple do uší a skladajte ich pódiumom čistom abso. Životnosť tohto produktu je 5 rokov od dátumu výroby. Uvedená životnosť produktu je len indikáciou a závisí od mnohých externých a nekontrolovateľných faktorov. Nemala by byť považovaná za záruku. Stúple do uší a pravidelné čisté saponátom a vlažnou vodou. Po oštení nechať vyschnúť. Použitie Stúple do uší na opakované použitie sa dajú použiť asi 100 krát. Náhle alebo rýchle vybrate chrániča sluchu môže spôsobiť poškodenie ušného bubienka. Ak sa tento prostriedok používa podľa pokynov, hladiť hluku, ktorý vstupuje do ucha osoby, sa približuje rovná rozdieli medzi A-važenou hladinou hluku prostredia a nižšou a vyššou hodnotou NRU. Upozornenie: Pre prostredia s prevážne nízkofrekvenčným hlukom, v ktorom rozdiel C-važenej a A-važenej úrovne hluku (dB(C)-B(A) prekročuje 3 dB, musí používať stanovité ochrany ochrany podľa príloženého grafu premenlivosti zníženia hluku podľa spektra hluku. Na tento výrobok môžu negatívne vplyvať určité chemikálie. Ďalšie informácie získate od výrobcu. Spoločnosť Alpine týmto vyhlasuje, že chráni sluchu (Moto) je v zhode požiadavkami nariadenia (EÚ) č. 2016/425 o OOP. Celý text vyhlásenia o zhode ES nájdete na nasledujúcej internetovej adrese: www.alpine.eu/doc

CZ Zátkově chráněcí sluchu jsou určeny ochráně uživatele před rizikovými hladinami hluku. Účinně musí zajistit, aby byly zátkově chráněcí sluchové zavazadky, upravování a udržování podle tohoto návodu k použití. Nejsou určeny pro žádná jiná použití, která pro ně nejsou povolena. Hlučném prostředí zátkově chráněcí sluchové zavazadko do uší a nevyjmějte je. Ucho trochu povytáhněte a druhou rukou do něj zavazadko zátkově chráněcí sluchu, dokud ucho neutěší. Zátkově chráněcí sluchu nezavazadko příliš hluboko do ucha. Nesprávné utěsnění, nevhodné používání nebo nedodržení pokynů této pomůcky snižuje účinnost omezení hluku, zvyšuje riziko poškození sluchu a zátkově chráněcí sluchové zavazadko zátkově chráněcí sluchu. Společnost Alpine nenese žádnou odpověď za škody vzniklé nevhodným použitím pomůcky. Zátkově chráněcí sluchové zavazadko v původním čistém obalu pravidelně kontrolujte její funkčnost. Životnost tohoto produktu je 5 let od data výroby. Uvedení životnosti produktu je pouze orientační a závisí na mnoha vnitřních a nekontrolovatelných faktorech, neměla by být považována za záruku. Zátkově chráněcí sluchové zavazadko může být poškozeno a vložnou vložku. Po umytí je nechte vyschnout. Znovupoužitelné zátkově chráněcí sluchové zavazadko použít přibližně 100krát. Náhlé nebo rychlé odstranění ochrany sluchu může způsobit poškození ušního bubínku. Když je tato pomůcka nošena podle pokynů, je úroveň hluku přiváděná do ucha přibližně rovnoměrná mezi A-žádnou a B-žádnou hladinou hluku prostředí a menšími či většími hodnotami tříd snížení hluku (NRR – Noise Reduction Rating). Upozornění: V prostředích s převládající nízkofrekvenčním hlučným, v nichž překračuje rozdílné naměřených C-žádných a A-žádných hladin hluku (dB(C-B)) hodnotu 3, je užívání pro určení úrovně ochrany nasměrování na příložený graf variability redukce hluku u spektru hluku. Tento výtisk může být negativně ovlivněn určitými chemickými látkami. Další informace jsou k dispozici na vyžádání u výrobce. Společnost Alpine tímto prohlašuje, že chráněcí sluchové Motosafe je v souladu s nařízením EU 2016/425 o OOP (osobních ochranných prostředcích). Úplně osobní prohlášení o shodě s nařízením EU je k dispozici na této webové adrese www.alpine.eu/doc

TR Bu işitme koruyucu, kullanıcısını tehlike
gürültü seviyelerinden korumak içi
tasarlanmıştır. Kullanıcı, kulaklık tıkaçları
Kullanma Kılavuzuna uygun bir şekilde
kullanıldığında, ayarlandığında ve muhafaza
edildiğinde emin olmalıdır. Bunun haricinde
uygulamalar kullanımı amacıyla uygun değildir.
Gürültülü ortamlarda bulunurken her zaman kulak
tıkaçları kullanın. Bir elinizle kulakınızı hafifçe
yukarıya kaldırın ve diğer elinizle kulak tıkaç
yerleştirirken koruyucunun düğün bir şekilde
oturduğundan emin olun. Kulak tıkaçları
kulakınızın içine çok fazla bastırmayın. Kulak
tıkaçlarının düğün bir şekilde yerleştirilmemesi
ve/veya kullanılmaması ya da kullanımı
talimatlarına uyulmaması, kulak tıkaçların
gürültü azaltma verimliliğinin düşmesine, işitme
kaybı riskinin artmasına ve yeniden kullanılabilir
kulak tıkaçlarının kullanım ömrünün kısalmasına
neden olur. Alpine, yanlış veya ihmalkar
kullanımdan kaynaklanan herhangi bir hasardan
sorumlu değildir. Kulak tıkaçlarının kullanımı
uygun olmadığında düzenli aralıklarla kontrol
edin ve daha orijinal ve temiz paketlerle
muhafaza edin. Bu ürünün kullanım ömrü üretici
tarafından itibaren 5 yıldır. Ürünün belirlenen
kullanım ömrü sadece bir gösterge olup birçok du-
ve kontrol edilemeyen faktöre bağlıdır ve bu
garanti olarak kabul edilmemelidir. Kulak
tıkaçlarını düzenli aralıklarla yıkayarak sabun ve il-
suyla temizleyin. Temizledikten sonra kulakları
Yeniden kullanılabiliir kulak tıkaçları yaklaşık 10
kez kullanılabilir. İşitme korumasının aynı veya daha
kısaltılması kulak zarına hasar verebilir. Bu
konusu ürün talimatlarına uygun bir şekilde
kullanıldığında, bir kişinin kulaklarına giren ses
seviyesi, Ağırlıklı çevresel gürültü seviyesi 5
daha küçük ve daha büyük NRR'ler arasında farklı
göreceli olarak belirlenir. Dikkat: Çatıgürültü
Ağırlıklı gürültü seviyelerinde dB(C-B) farkını
3 dB'yi aşan yüksek frekanslı gürültü ortamlarında
koruma seviyesinin belirlenmesi için kullanıcının
ekte yer alan semaya bakması rica olunur. Bu
semada gürültü spektrumları ile gürültü azaltma

değişkenleri yer almaktadır. Bazı kimyasal maddeler bu ürünü olumsuz yönde etkileyebilir. Ayrıntılı bilgi için üreticili ile iletişime geçin. Alpine işbu vesileyle işitme koruyucu MotoSafe'i 2016/425 sayılı KKE düzenlemesine (AB) uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanını tamamını aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz: www.alpine.eu/doc

S Öronproppen är avsedd att skydda bäraren från farliga bullernivåer. Användarna måste säkerställa att öronpropparna stoppas in justeras och bevaras enligt denna bruksanvisning. All annan användning har inte avsetts och är därmed förbjuden. Använd alltid öronproppar i en bullrig miljö, utan avbrott. Ditt öra dör om du någonsin och stoppa in öronproppen i örat med din andra hand tills den är korrekt placerad. Placera inte öronproppen för långt in i örat. Felaktig passform, felaktig användning eller underlåtenhet att följa instruktionerna för denna enhet kommer att minska brusreduceringens effektivitet, öka risken för hörselskada och påverka de återanvändningsbara öronproppens livslängd. Alpine ansvarar inte för skador som har uppstått från felaktig användning. Kontrollera öronpropparnas brukbarhet med jämna mellanrum och förvara dem i den rena originalförpackningen. Produktens livslängd är 3 år från tillverkningsdatumet. Den angivna livslängden för produkten är endast en indikation och beror på många externa och okontrollerbara faktorer och bör inte ses som en garanti. Rengör öronpropparna regelbundet med mild tvål och ljummet vatten. Torka efter rengöring. De återanvändningsbara öronpropparna kan användas cirka 100 gånger. Plötsligt och snabbt avlägsnande av hörselskyddet kan orsaka skador på trumhinnan. När denna enhet bäras enligt anvisningarna approximeras bullernivån som kommer in i en persons örat genom skulländaren mellan den A-viktade omgivningsbullernivån och de mindre och större NRR: ena. Varning: För utpräglade lågfrekventa bullermiljöer i vilka du uppmätta C-viktade och A-viktade bullernivåer överstiger 3 dB, dirigeras användaren till det bifogade diagrammet över brusreduceringens variabilitet med bullerskala för att fastställa skyddsnivån. Denna produkt påverkas negativt av vissa kemiska ämnen. Mer information bör inhämtas från tillverkaren. Härmad förklarar Alpine att hörselskyddet MofoSafe uppfyller PPE-bestämmelserna (EU) 2016/425. Den fullständiga texten till EU-forsåken om överensstämmelse finns på följande adress: www.alpine.it/doc

GR Το μέσο προστασίας της ακοής προορίζεται για την προστασία του χρήστη από επικίνδυνους σταθμούς θορύβου. Ο χρήστης πρέπει να φροντίσει ώστε τα ωτοβύσματα να φορούνται να ρυθμίζονται και να συντηρούνται σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες χρήσης. Κάθε άλλη χρήση είναι αντισυνταγματική και απαγορεύεται. Να φοράτε τα ωτοβύσματα ούλοειδώς όταν βρίσκεστε σε υπερβόλυνση με δυνατό θόρυβο. Βραβείτε το αφές σας ελαφρώς προς τα πάνω και με το άλλο χέρι τοποθετήστε τα ωτοβύσματα μέσα στον ακουστικό πόρο, μέχρι να εφαρμόζονται σωστά. Μην εισάγετε τα ωτοβύσματα πολύ βαθιά στον ακουστικό πόρο. Η καταλληλή τοποθέτηση, η καταλληλή χρήση και η μη τήρηση των οδηγιών αυτής της συσκευής μειώνουν την χρονοακτική αποτελεσματικότητα αυξάνουν τον κίνδυνο βλάβης της ακούς και επηρεάζουν αρνητικά τη διάρκεια ζωής των ωτοβυσμάτων πολλών χρήσεων. Η Αλπρινε δε αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες που οφείλονται σε καταλληλή χρήση. Ελέγχετε τακτικά την καλή κατάσταση των ωτοβυσμάτων και φυλάσσετε τα στην αρχική, καθαρή συσκευασία. Η διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος είναι 5 χρόνια από την ημερομηνία παραγωγής. Η δηλωμένη διάρκεια ζωής του προϊόντος είναι μόνο για ένδειξη και εξετάζεται από πολλούς εξωτερικούς και ανεξάρτητους παράγοντες που δεν πρέπει να θεωρείται ως εγγύηση. Καθαρίζετε τα ωτοβύσματα τακτικά με ήπιο σαπούνι και χλιαρό νερό. Σκουπίστε με το καθαρό χέρι. Τα ωτοβύσματα πολλών χρήσεων μπορούν να χρησιμοποιηθούν περίπου 100 φορές. Απόστητε γρήγορη αφαίρεση του προστατευτικού μέσου της ακοής μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο τύμπανο. Εφόσον η συσκευή φοριέται σύμφωνα με τις οδηγίες, η στάθμη του θορύβου που φτάνει στο εξωτερικό του αυτιού διαμορφώνεται με τις διαφορές ανάμεσα στην Α-σταθμισμένη στάθμη του περιβαλλοντικού θορύβου και του μικρότερου και μεγαλύτερου δείκτης μείωσης θορύβου (NRR). Προσοχή: Για το επιπλέον προστασίας σε περιβάλλον με θόρυβο χωρίς κυρίως συγχυτικούς, όπου η απόσταση ανάμεσα στο μετρουμένο C-σταθμισμένο στάθμη και τη Α-σταθμισμένη στάθμη (dBC-dBA) υπερβαίνει τα 6dB, ο χρήστης παραμένεται στο συνημμένο γράφημα που δείχνει τη μεταβλητότητα της μείωσης θορύβου ανάμεσα με το φάσμα θορύβου. Ορισμένες χημικές ουσίες μπορούν να προσβάλλουν το προϊόν. Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε στον κατασκευαστή. Με το παρόν, η Αλπρινε δηλώνει ότι το μέσο προστασίας της ακοής Motosafe είναι σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2016/425 σχετικά με τα ΜΑΠ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής ιστοσελίδα: www.alpine.eu/doc